

Umowa Nr

Umowa zawarta w dniu w Radlinie pomiędzy:

Miastem Radlin, w imieniu którego działa Ośrodek Pomocy Społecznej w Radlinie, 44-310 z siedzibą w Radlinie, ul. Solskiego 15, reprezentowanym przez: Beatę Lasok – Dyrektora Ośrodka Pomocy Społecznej, zwanym dalej Zamawiającym

a

.....,
zwaną dalej Wykonawcą

W rezultacie dokonania przez Zamawiającego wyboru oferty Wykonawcy w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonym w trybie zaproszenia do składania ofert, zgodnie z zasadami określonymi w „Regulaminie udzielania zamówień publicznych o wartości nieprzekraczającej kwoty 130 000 złotych”, Strony zawierają umowę następującej treści:

§ 1

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się w ramach zawartej umowy do wykonania zadania, którego przedmiotem jest przygotowanie, dostarczenie i wydanie gorących posiłków dla osób dorosłych, klientów Ośrodka Pomocy Społecznej w Radlinie w okresie od 1 stycznia 2025 r. do 31 grudnia 2025 r., zgodnie z zapytaniem ofertowym oraz ofertą Wykonawcy..... z dnia, które stanowią integralną część niniejszej umowy.

2. Przez gorący posiłek Zamawiający rozumie jednodaniowy obiad. Przedmiot zamówienia obejmuje przygotowanie, dostarczenie i wydanie jednodaniowego, gorącego posiłku w miejscu wskazanym przez Zamawiającego (miejsce parkingowe – Radlin ul. Mieleckiego 13) dla 20 osób dorosłych dziennie (lista osób uprawnionych do odbioru posiłku stanowi załącznik nr 3 do umowy). Ilość ta jest wartością szacunkową i w czasie obowiązywania umowy może ulec zmianie. Zamawiający zastrzega sobie prawo zmniejszenia lub zwiększenia liczby osób objętych dożywianiem.

3. Posiłki powinny być dostarczone przez Wykonawcę pod wskazany adres – wyznaczone miejsce parkingowe przez Zamawiającego w opakowaniach jednorazowych, termoizolacyjnych. W przypadku wystąpienia niekorzystnych warunków atmosferycznych np. silnych wiatrów, opadów Wykonawca zobowiązany jest do dodatkowego zabezpieczenia opakowania. Zaleca się również wtedy stosować dodatkowe zadaszenie np. parasol, parawan.

Opakowania jednorazowe muszą posiadać atest PZH. Część „ciepła” posiłku np. mięso, ziemniaki powinny być zapakowane w jednym pojemniku, część „zimna” posiłku np. surówki powinna być zapakowana w odrębnym pojemniku. Pieczywo powinno być zapakowane. Opakowania zbiorcze powinny być odrębne dla posiłków na „ciepło”, aby zapewnić utrzymanie odpowiedniej temperatury podania posiłku i odrębne dla posiłku na „zimno”, aby zapewnić odpowiednie schłodzenie posiłku.

4. Zamówienie będzie realizowane przez 5 dni w tygodniu (od poniedziałku do piątku, za wyjątkiem przypadających w tym okresie dni ustawowo wolnych od pracy), w godz. 12.00 – 13.00.

5. Jednodaniowy obiad powinien zawierać:

a/ 3 razy w tygodniu, w tym obowiązkowo w poniedziałek i piątek:

- porcję mięsa np. kotlet drobiowy, schabowy, mielony, rolada, pieczeń, itp., ryby – gramatura (po przygotowaniu) dania min. 200 g,
- z dodatkami: ziemniaki, ryż, kasza, makaron, kluski, itp. - gramatura dania min. 250 g,
- surówki – gramatura min. 150 g,

b/ w pozostałe dwa dni dopuszcza się dowolność, np. zupa z wklądką, pierogi, bigos, fasolka po bretońsku, bogracz, itp. gramatura min. 550 g., do tego dodatek np. w postaci chleba, bułki, ziemniaków.

6. Zamawiający zastrzega sobie możliwość żądania, aby posiłki były w uzasadnionych przypadkach przygotowywane w formie bezglutenowej lub zgodnie z zaleceniami dietetycznymi.

7. Posiłki powinny być:

- różnorodne,
- niepowtarzalne - w ciągu tygodnia,
- sporządzone tak, aby wartość kaloryczna i odżywcza spełniały wymogi dla osób dorosłych,
- sporządzone zgodnie z wymogami sztuki kulinarnej i sanitarnej dla żywienia zbiorowego,
- wykonane ze świeżych artykułów spożywczych, spełniających normy jakości produktów spożywczych, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi w tym zakresie i posiadających aktualne terminy ważności.

8. Powiadomienie Wykonawcy o ilości posiłków do przygotowania na dany dzień będzie dokonywane z 1 dniowym wyprzedzeniem w formie e-mail lub telefonicznej.

§ 2

1. Wykonawca odpowiada za przygotowanie, dostarczenie i wydanie posiłku zgodnie z wymaganiami sanitarnymi dotyczącymi żywności i żywienia.

2. Wykonawca ponosi odpowiedzialność wobec osób trzecich, za szkody powstałe w związku z realizacją umowy, w szczególności spowodowane zatruciami pokarmowymi.

3. Wykonawca ponosi odpowiedzialność prawną i materialną wobec organów kontroli w zakresie wykonywanej usługi, w tym m.in. w zakresie jakości i ilości produktów, temperatury posiłków zapewniającej bezpieczeństwo ich spożycia w ciągu 0,5 godziny od momentu ich wydania zgodnie z wymogami higieniczno-sanitarnymi.

4. Zamawiający ma prawo do dokonania kontroli dotyczącej realizacji zamówienia.

5. Wykonawca prześle drogą e-mail do Zamawiającego i udostępni do wglądu każdemu odbiorcy posiłku przygotowany jadłospis z gramaturą dań, opisem składników z wyszczególnieniem alergenów oraz nazwą producenta przygotowany zgodnie z instrukcją przygotowania jadłospisu stanowiącą (załącznik nr 1 do umowy) do każdego piątku poprzedzającego rozpoczynający się tydzień.

6. W trakcie zagrożenia epidemiologicznego lub innej sytuacji zagrażającej zapewnieniu bezpieczeństwa i higieny osób korzystających z gorącego posiłku, należy stosować procedury bezpieczeństwa pracy lokalu gastronomicznego i dostarczania posiłków, zgodnie z wytycznymi Głównego Inspektora Sanitarnego, Ministra Zdrowia lub zaleceń innych służb.

7. Osoba wydająca posiłki powinna mieć zapewniony przez Wykonawcę dostęp do wody (np. baniak z wodą), środków myjących i dezynfekujących, środków ochrony osobistej i uprawnienia do wydawania posiłków.

8. W przypadku nieodebrania posiłku przez osoby wskazane do jego odbioru zgodnie z wykazem stanowiącym załącznik nr 3 do umowy, Wykonawca jest obowiązany poinformować o tym fakcie Zamawiającego w tym samym dniu.

9. Za utylizację nieodebranych posiłków odpowiada Wykonawca.

§ 3

Termin realizacji zamówienia obejmuje okres od 1 stycznia 2025 r do 31 grudnia 2025 r. lub do wyczerpania kwoty umowy.

§ 4

1. Strony ustalają cenę jednego gorącego posiłku z wydaniem i dostawą do miejsca, o którym mowa w § 1 umowy na zł brutto słownie: i nie podlega ona zmianie przez cały czas trwania umowy (w cenie zawarty jest należny podatek VAT).

2. W przypadku urzędowej zmiany stawki podatku VAT, cena jednego posiłku, o którym mowa w ust. 1 ulegnie zmianie w zakresie podatku VAT.

3. Rozliczenia finansowe z Wykonawcą będą odbywać się w okresach miesięcznych, faktura powinna być dostarczona do do 5 dnia roboczego po skończonym miesiącu.

4. Całkowita wartość zamówienia będzie równa iloczynowi ilości gorących posiłków wraz z dostawą i wydaniem razy cenę jednostkową, nie może jednak przekroczyć szacunkowo kwoty zł brutto.

5. Zamawiający zastrzega sobie prawo niewykorzystania w całości kwoty o której mowa w ust. 2 umowy.

6. Wykonawca oświadcza, iż w przypadku zaistnienia okoliczności, o których mowa w ust. 5 umowy nie będzie miał wobec Zamawiającego żadnych roszczeń.

7. Zamawiający po stwierdzeniu prawidłowości list potwierdzających odbiór posiłku (załącznik nr 2 do umowy) i wystawienia faktury dokona jej zapłaty w terminie 21 dni od dnia jej otrzymania. W przypadku wystąpienia niezgodności w listach lub fakturze zostaną one zwrócona Wykonawcy. Listy wraz z fakturą po korekcie i ponownym zatwierdzeniu przez Zamawiającego będą podlegały zapłacie w terminie 14 dni od daty dostarczenia ich korekty. Wyjątek będzie stanowić miesiąc grudzień 2025 r. kiedy faktura powinna być dostarczona Zamawiającemu w ostatnim dniu żywieniowym w tym miesiącu do godz. 10.00. Rozliczenie za ostatni dzień żywieniowy dokonane zostanie na podstawie zgłoszenia ilości posiłków z dnia poprzedniego. Listy potwierdzające odbiór posiłku za miesiąc grudzień 2025 r. będą dostarczone Zamawiającemu w dniu 2.01.2026 r., a ich skan w ostatnim dniu żywieniowym w tym miesiącu do godz. 10.00.

8. Faktura powinna być wystawiona na następujące dane:

Nabywca:

Miasto Radlin

ul. Józefa Rymera 15

44-310 Radlin

NIP: 647-189-72-11

Odbiorca:

Ośrodek Pomocy Społecznej w Radlinie

ul. Solskiego 15

44-310 Radlin

9. Wynagrodzenie będzie płatne przelewem na rachunek bankowy
Wykonawcy:

10. Wykonawca oświadcza, że rachunek bankowy, o którym mowa w ust. 8, został otwarty w związku z prowadzoną działalnością gospodarczą.

11. Zapłata za wykonanie umowy dokonana będzie z zastosowaniem mechanizmu podzielonej płatności, o którym mowa w art. 108a ustawy o podatku od towarów i usług.

12. Zmiana numeru rachunku określonego w ust. 8 nie wymaga sporządzenia aneksu do umowy, a jedynie złożenia oświadczenia woli podpisanego przez osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy. Nowy rachunek również musi być założony w związku z prowadzoną działalnością gospodarczą.

13. Wykonawca nie może bez pisemnej zgody Zamawiającego – pod rygorem nieważności – przenieść na osobę trzecią żadnej wierzytelności wynikającej z niniejszej umowy.

§ 5

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odstąpienia od umowy w przypadku:

a) dwukrotnego wydania posiłków niespełniających wymagań jakościowych i ilościowych. W tym celu Zamawiający może zlecić przeprowadzenie badań w zakresie ustalenia ich jakości. Jeśli badania potwierdzą nienależyte wykonanie usługi, Wykonawca będzie zobowiązany do pokrycia kosztów tych badań,

b) dwukrotnego wydania posiłków w godzinach późniejszych, niż ustalone w umowie.

2. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,2% kwoty wynagrodzenia, o której mowa w § 4 ust. 4 umowy za:

a) każdy przypadek dostarczenia posiłków niespełniających wymagań jakościowych i ilościowych,

b) każdy przypadek nieterminowego dostarczenia zamówienia z przyczyn zależnych od Wykonawcy,

c) za zwłokę w poinformowaniu Zamawiającego o nieodebraniu posiłku przez osoby wskazane do jego odbioru zgodnie z wykazem stanowiącym załącznik nr 3 do umowy.

3. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną za odstąpienie od umowy przez Zamawiającego lub Wykonawcę z przyczyn, za które ponosi odpowiedzialność Wykonawca - w wysokości 10% kwoty wynagrodzenia, o której mowa w § 4 ust. 4 umowy,

4. Zamawiający zapłaci Wykonawcy karę umowną za odstąpienie od umowy przez Wykonawcę lub Zamawiającego z przyczyn, za które ponosi odpowiedzialność Zamawiający - w wysokości 10% kwoty wynagrodzenia, o której mowa w § 4 ust. 4 umowy.

5. Zamawiający zastrzega sobie prawo zlecenia takich samych usług jak te, które są przedmiotem zamówienia innemu wykonawcy, w przypadku nieterminowego, nienależytego wykonania usług przez Wykonawcę, odstąpienia od wykonania umowy z przyczyn zależnych od Wykonawcy (wykonanie zastępcze), a Wykonawca wyraża na to zgodę.

§ 6

Do kontaktu w sprawach realizacji niniejszej umowy ze strony Zamawiającego wyznaczona jest Pani Aleksandra Sitek i Pani Beata Sowa, a ze strony Wykonawcy Pan/i

§ 7

1. Wszelkie zmiany umowy wymagają zgody obu stron, wyrażonej na piśmie pod rygorem nieważności.
2. Niedopuszczalna jest zmiana postanowień zawartej umowy, jeżeli przy jej uwzględnieniu należałoby zmienić treść oferty, na podstawie, której dokonano wyboru Wykonawcy, chyba że konieczność wprowadzenia takich zmian wynika z okoliczności, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy.

§ 8

1. Dane osobowe uzyskane w wyniku realizacji umowy podlegają ochronie zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.
2. Szczegółowe uregulowania w tym zakresie zawarte są w umowie powierzenia danych osobowych, stanowiącej załącznik nr 4 do umowy.

§ 9

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.
2. W razie powstania sporu w związku z realizacją niniejszej umowy sądem właściwym do rozstrzygnięcia sporu będzie sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§ 10

W okresie trwania umowy strony są obowiązane informować się nawzajem na piśmie o każdej zmianie adresu swojego zamieszkania lub siedziby. W razie zaniedbania tego obowiązku korespondencję wysłaną na ostatni adres listem poleconym, za potwierdzeniem odbioru i nieodebraną, uważa się za doręczoną.

§ 11

Zapytanie ofertowe oraz oferta Wykonawcy stanowią integralną część niniejszej umowy.

§ 12

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej strony.

Załączniki:

- 1) instrukcja przygotowania jadłospisu,
- 2) lista potwierdzająca odbiór posiłku,
- 3) lista osób zakwalifikowanych do wydania posiłku,
- 4) umowa powierzenia danych osobowych

.....

(pieczętka i podpis
Zamawiającego
lub osoby/osób uprawnionych
do reprezentowania
Zamawiającego)

.....

(pieczętka i podpis Wykonawcy
lub osoby/osób uprawnionych
do reprezentowania
Wykonawcy)

INSTRUKCJA PRZYGOTOWANIA JADŁOSPISU

W celu zapewnienia wysokiego poziomu ochrony, konieczne jest przekazanie konsumentom wszystkich niezbędnych wymaganych prawem informacji na temat żywności.

1. Jadłospis powinien zawierać:
 - a) opis składników z wyszczególnieniem alergenów, nazwy producenta (zgodnie z obowiązującymi przepisami w tym zakresie),
 - b) nazwę środka spożywczego wskazaną w sposób określony w art. 17 rozporządzenia nr 1169/2011;
 - c) nazwę albo imię i nazwisko producenta;
 - d) wykaz składników – zgodnie z art. 18-20 rozporządzenia nr 1169/2011, z uwzględnieniem informacji, o których mowa w art. 21 tego rozporządzenia;
 - e) klasę jakości handlowej albo inny wyróżnik jakości handlowej, jeżeli zostały one ustalone w przepisach w sprawie szczegółowych wymagań w zakresie jakości handlowej poszczególnych artykułów rolno-spożywczych lub ich grup albo jeżeli obowiązek posiadania klasy jakości handlowej albo wyróżnika wynika z odrębnych przepisów;
 - f) w przypadku produktów rybołówstwa w rozumieniu pkt 3.1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiającego szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego mrożonych glazurowanych – dodatkowo informacje dotyczącą ilościowej zawartości glazury lub ryby albo owoców morza w tych produktach;
 - g) w przypadku pieczywa – dodatkowo:
 - masę jednostkową,
 - informację „ pieczywo produkowane z ciasta mrożonego” albo „pieczywo produkowane z ciasta głęboko mrożonego” - gdy został zastosowany taki proces technologiczny.
2. Informacje, o których mowa w pkt 1, podaje się w miejscu sprzedaży na wywieszce dotyczącej danego środka spożywczego lub w inny sposób, w miejscu dostępnym bezpośrednio konsumentowi finalnemu - § 19 Rozporządzenia Ministra Rolnictwa Wsi z dnia 23 grudnia 2014 r. w sprawie znakowania poszczególnych rodzajów środków spożywczych (Dz. U. 2015 poz. 29).
3. W przypadku oferowania środków spożywczych do sprzedaży konsumentom finalnym lub zakładom żywienia zbiorowego bez opakowania lub w przypadku pakowania środków spożywczych w pomieszczeniu sprzedaży na życzenie konsumenta lub ich pakowaniu do bezpośredniej sprzedaży:

przekazanie danych szczegółowych określonych w art. 9 ust. 1 lit. c) jest obowiązkowe; - art. 44 Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1169/2011 z dnia 25 października 2011 r. w sprawie przekazywania konsumentom informacji na temat żywności (Dz. Urz. UE L 304 z 22.11.2011 str. 18 z późn. zm.).

Lista potwierdzająca odbioru posiłku przez Pana/ią

w miesiącu _____ 2025 r.

dzień	podpis
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	
31	

Lista osób zakwalifikowanych do wydania posiłku.

1. Imię i nazwisko, okres przyznania posiłku

UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

(zwana dalej „Umową”)

Zawarta w dniu w Radlinie pomiędzy:

Miastem Radlin w imieniu którego działa Ośrodek Pomocy Społecznej w Radlinie, z siedzibą przy ul. Solskiego 15, 44-310 Radlin

reprezentowanym przez:

.....

zwanym w dalszej części niniejszej Umowy „Administratorem danych”

a

....., z siedzibą przy ul.,

reprezentowanym przez:

.....

zwanym w dalszej części niniejszej Umowy „Podmiotem przetwarzającym”

o następującej treści:

§ 1

Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu w trybie art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) zwanego dalej „Rozporządzeniem” przetwarzanie danych osobowych.
2. Podmiot przetwarzający przetwarza powierzone mu dane osobowe wyłącznie na udokumentowane polecenie Administratora danych. Zawarcie umowy o której mowa w § 2 ust. 2 jest jednoznaczne z wydaniem polecenia i nie wymaga odrębnego udokumentowania.

3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą Umową, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
4. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi Rozporządzenia.

§ 2

Zakres i cel przetwarzania danych

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał, powierzone na podstawie niniejszej Umowy, dane osobowe podopiecznych Ośrodka Pomocy Społecznej w Radlinie w zakresie:
 - a) imię i nazwisko,
 - b) okres na jaki został przyznany posiłek.
2. Powierzone przez Administratora danych dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu realizacji umowy nr z dnia zawartej pomiędzy Miastem Radlin w imieniu którego działa Ośrodek Pomocy Społecznej w Radlinie a reprezentowanym przez

§ 3

Obowiązki Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 Rozporządzenia.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej Umowy oraz do prowadzenia ewidencji tych osób.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, (o której mowa w art. 28 ust 3 pkt b Rozporządzenia) przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej Umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu.

5. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi danych w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia.
6. Podmiot przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je Administratorowi danych, jednakże nie później niż w ciągu 24 godzin.

§ 4

Prawo kontroli

1. Podmiot przetwarzający zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) Rozporządzenia zobowiązany jest do umożliwienia Administratorowi danych lub audytorowi upoważnionemu przez Administratora danych przeprowadzenia audytu, w tym inspekcji, w celu kontroli sposobu wykonywania niniejszej Umowy oraz do składania pisemnych wyjaśnień.
2. Administrator danych może realizować prawo kontroli wyłącznie w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego (od poniedziałku do piątku). Podmiot przetwarzający zobowiązany jest poinformować niezwłocznie Administratora danych o zmianie godzin pracy.
3. Podmiot przetwarzający jest zobowiązany do udostępnienia Administratorowi danych wszelkich informacji niezbędnych do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.
4. Podmiot przetwarzający niezwłocznie informuje Administratora danych, jeżeli jego zdaniem wydane mu polecenie stanowi naruszenie Rozporządzenia lub innych przepisów Unii lub państwa członkowskiego o ochronie danych.
5. Na zakończenie kontroli przedstawiciel Administratora danych sporządza protokół w 2 egzemplarzach, który podpisują przedstawiciele obu stron. Podmiot przetwarzający może wnieść zastrzeżenia do protokołu w ciągu 5 dni roboczych od daty jego podpisania przez strony.
6. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dostosować do zaleceń pokontrolnych mających na celu usunięcie uchybień i poprawę bezpieczeństwa przetwarzania danych osobowych.
7. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się odpowiedzieć niezwłocznie i właściwie na każde pytanie Administratora danych dotyczące przetwarzania powierzonych mu na podstawie niniejszej Umowy danych osobowych.

§ 5

Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą Umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania umowy po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora danych.
2. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne polecenie Administratora danych chyba, że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
3. Podwykonawca winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w niniejszej Umowie.
4. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora danych za nie wywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy obowiązków ochrony danych osobowych.

§ 6

Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. W przypadku naruszenia przez Podmiot przetwarzający przepisów ochrony danych osobowych w zakresie dotyczącym zabezpieczenia danych, warunków technicznych i organizacyjnych oraz dokumentacji przetwarzania danych osobowych w związku z realizacją niniejszej Umowy, z przyczyn zawinionych przez Podmiot przetwarzający, gdy w następstwie tego naruszenia Administrator danych zostanie prawomocnym orzeczeniem zobowiązany do wypłaty odszkodowania lub ukarany grzywną, Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zrekompensować Administratorowi danych poniesione straty z tego tytułu do wysokości zasądzonego roszczenia głównego. Administrator danych zobowiązuje się do niezwłocznego pisemnego powiadomienia Podmiotu przetwarzającego o każdym przypadku pociągnięcia Administratora danych do odpowiedzialności i jego podstawach prawnych w celu umożliwienia Podmiotowi przetwarzającemu

wykazania braku podstaw takiej odpowiedzialności. Po otrzymaniu pisemnego powiadomienia Podmiot przetwarzający może przystąpić do toczącej się sprawy.

3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w niniejszej Umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych.

§ 7

Poufność

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora danych i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.
3. Zobowiązanie do zachowania poufności obowiązuje w okresie trwania Umowy i po jej zakończeniu.

§ 8

Czas obowiązywania umowy powierzenia

Niniejsza Umowa zostaje zawarta na czas trwania umowy, o której mowa w § 2 ust. 2.

§ 9

Warunki wypowiedzenia i rozwiązania umowy

1. Administrator danych ma prawo rozwiązać niniejszą Umowę bez zachowania terminu wypowiedzenia, gdy Podmiot przetwarzający:

- a) wykorzystał dane osobowe w sposób niezgodny z niniejszą Umową,
 - b) powierzył przetwarzanie danych osobowych podwykonawcom bez pisemnej zgody Administratora danych,
 - c) mimo pisemnego wezwania przez Administratora danych nie zaprzestanie niewłaściwego przetwarzania danych osobowych lub nie zastosował się do zaleceń pokontrolnych,
 - d) zawiadomi o swojej niezdolności do dalszego wykonywania niniejszej Umowy, a w szczególności niespełniania wymagań określonych w § 3.
2. Rozwiązanie, odstąpienie lub wygaśnięcie umowy, o której mowa § 2 ust. 2 jest równoznaczne z rozwiązaniem, odstąpieniem lub wygaśnięciem niniejszej Umowy.
 3. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem danych osobowych zobowiązany jest niezwłocznie, ale nie później niż w terminie do 5 dni kalendarzowych do usunięcia wszelkich danych osobowych oraz usunięcia wszelkich ich istniejących kopii, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie tych danych osobowych.

§ 10

Postanowienia końcowe

1. Niniejszą Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.
2. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej Umowie mają zastosowanie przepisy Kodeksu cywilnego oraz Rozporządzenia.
4. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy Administratora danych.

.....

(podpis osoby reprezentującej
Administratora danych)

.....

(podpis osoby reprezentującej
Podmiot przetwarzający)